## 律師聘僱外國人從事助理或顧問工作許可申請書

Work Permit Application for Attorneys to Employ Foreigners as Assistants or Consultants

律師名稱:			律師印章:				
Attorney's Name with Title			Seal of Attorney				
案件資訊 Application Information							
工作項目 Job Item	□ 01顧問 Consultant □ 02助理 Assistant			申請項目 Application Type	(單選 Choose C □ 新聘 New H □ 展延 Extens □ 補件 Supple	号 New Hire E Extension ト Supplement 订解聘 Early Dismissal	
繳費資訊 Application fee		年 (Y) n)或交易序號(9碼) s) or transaction No.(	月 (M) 9 digits	(D)	郵局局號 Branch code		
本申請案回函 投遞地址		縣(County) 市(City)	)			t(Town)/市(City) District)	
Application Return Address	路(Rd.) 街(St.)	段(Sec.)	巷(La	nne) 弄(A	Alley) 號(No.	) 樓(F.)	
	委託私立就業服務 This application has					d please fill out the	
1. 受委託私立就業服務機構名稱:							
□ 本申請案回函欲親自取件者請打「∨」並加附【親自領件聲明書】。 Check for in-person document pickup and attach【In-person Document Pickup Declaration】							
收文專用區 Document Reception Use Only							
收 文 章			收 文 號				

## 律師聘僱外國人從事助理或顧問工作許可申請書

# Work Permit Application for Attorneys to Employ Foreigners as Assistants or Consultants

		雇主資訊 Employer	r Information		
律師名稱 Attorney's Name with Title					律師章
身分證明文件編號 ID No.			律師印章 Seal of Atto	orney	
行業類別代碼 Industry Category Code		691 法律服務業	<u>'</u>		<u> </u>
雇主資格 Employer Qualification	□中華民國律師 Attorney recognized in the Republic of China □外國法事務律師 Attorney specialize in foreign laws				
	姓名 Name		電話 Tel	傳真 Fax	
連絡人 Contact	姓名 Name	Ę	電話 Tel	傳真 Fax	
	Email:				
		外國人之正面效益(展延 se and explanation of the p		g foreigi	ner (not necessary for

2

## 受聘僱外國人名册

#### **Employed Foreign Worker Name List**

			律師章		
律師名稱:			律師印章:		
Attorney's Name			Seal of Attorney		
3			<u> </u>		
No.1					
	Surname	性別	國籍 (或地區)		
英文姓名		Gender	Nationality (or region )		
English Name	Given name	出生日期	西元 (A.D.)		
		Birthday	年(Y) 月(M) 日(D)		
中文姓名		最高學歷	│ │ │ 博士 Ph.D │ 碩士 MA		
Chinese Name		取同字歷 Highest Level of	□ 博士 Ph.D □ 碩士 MA □ 學士 BA □ 專科 Vocational		
護照號碼		Education	□ 亭中(含)以下 High School or less		
Passport No.		Education	日 日 ( A ) M 「 Tright School of less		
申請聘僱期間	起 From	迄 To			
Employment Period	年(Y) 月	(M) 日(D)~	<b>年(Y) 月(M) 日(D)</b>		
14.1公		職業類別代碼	□ 261 毎月薪資 新臺幣 NT\$		
職稱 Job Title		Occupation	$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$		
Job 11tle		Category Code	Salary		
工作內容		工作地址			
Job Description		Working Address			
備註 Note					
	l				
No.2					
	Surname	性別	國籍 (或地區)		
英文姓名	C' and an and a	Gender	Nationality (or region )		
English Name	Given name	出生日期	西元 (A.D.)		
		Birthday	年(Y) 月(M) 日(D)		
中文姓名		最高學歷	│ │ │ 博士 Ph.D │ 碩士 MA		
Chinese Name		Highest Level of	□ 學士 BA □ 專科 Vocational		
護照號碼		Education	□ 高中(含)以下 High School or less		
Passport No.					
申請聘僱期間	起 From	迄 To			
Employment Period	年(Y) 月	(M) 日(D)~			
職稱		職業類別代碼	□ 261 毎月薪資 新臺幣 NTS		
Job Title		Occupation	341 Monthly		
100 1100		Category Code	Salary		
工作內容		工作地址			
Job Description		Working Address			
備註 Note					

# 填表及書面送件須知

#### **Guidance Notes**

	申請書 Application Form				
欄位 Field	填寫方式及說明 Guidance				
律師名稱 Attorney's Name with Title	請填寫○○○律師。 Please enter Attorney's full name with title as ○○○律師.				
申請項目	若係申請資料異動,請勾選「其他」,並填寫異動事由。				
Application Type	If you apply for changing information, please tick "other" and include the reason.				
繳費資訊	郵局收據編號 (8碼) Receipt No.(8 digits)  10002660 104/06/11 12:01:22 003110 1A6 359779 (他人不打手繪聲 缴費日期 Payment date				
級貝貝訊 Application fee	交易序號 transaction No. 郵局局號 Branch code				
	E- 8103097         郵政劃撥儲金存款收據				
身分證明文件編號	請填寫律師之國民身分證號或外僑居留證號。				
ID No.	Enter the ID no. or ARC no. of the lawyer.				
受聘僱外國人名册 Employed Foreign Worker Name List					
欄位 Field	填寫方式及說明 Guidance				
工作內容	請具體描述外國人所擔任職務之工作內容。				
Job Description	Please describe specifically the tasks or duties of the position.				
職業類別代碼 Occupation Category Code	請至「外國人在臺工作服務網」>「申請表件」>「行職業類別代碼」查詢。 Look it up at the website of EZ Work Taiwan > Application Forms > Code of Standard Industrial & Occupational Classification.				
每月薪資 Monthly Salary	1. 應與聘僱契約書所載一致,並不得低於本部依「外國人從事就業服務法第四十六條第一項第一款至第六款工作資格及審查標準」第8條規定公告之數額。 2. 如係1個月以下之短期工作,請填寫本次聘期薪資給付總額。 1. The payment amount should be consistent to the contract, which shall not be less than the amount announced by the Ministry of Labor according to article 8 of Qualifications and Criteria Standards for foreigners undertaking the jobs specified under Article 46.1.1 to 46.1.6 of the Employment Service Act.  2. Employment less than one month, please enter the total payment amount.				
工作地址 Working Address	請填寫外國人在臺主要之工作地點。若工作地址與雇主單位設立地址不同,應檢附該地址係雇主合法使用之相關證明文件(例如辦公室租賃契約、工廠登記等)。 Please enter the main working address in Taiwan. If the address is not the registered address of the entity (employer), supporting documents proving legitimate use are required (such as lease contract of the office, factory registration certificate).				

	其他注意事項 Others
	1. 網路傳輸方式申請:使用「外國專業人員工作許可申辦網」線上申辦方式辦理。
	2. 書面送件方式申請:
	(1)由專人送至機關收件櫃台辦理。
	(2)利用掛號郵寄申請,郵寄地址:100臺北市中正區中華路一段39號10樓,收件人
	註明:勞動力發展署(申請聘僱外國專業人員)收。
	(3)相關申請書表可至「外國人在臺工作服務網」>「申請表件」下載,或至機關收件櫃台索取。
申請方式	3. 可親自辦理或委託私立就業服務機構辦理。
Methods of	1. Application via internet: Please use the on-line application function in Work Permit
application	Application Webpage for Foreign Professional, the address: <a href="https://ezwp.wda.gov.tw/">https://ezwp.wda.gov.tw/</a> .
	2. Application via written correspondences:
	i. Personally delivered Application to Reception Counter No. 6 for processing.
	ii Mail application via registered mail.
	iii. Related application forms can be downloaded from EZ Work Taiwan > Application
	Forms or obtained from the agency Reception Counter.
	3. Application can be completed personally or entrusted to a private employment service
	agency.
	1. 網路傳輸方式申請:若資料齊全,且雇主及外國人均符合所訂定的資格及條件,
	自本部系統收件次日起7個工作日。
	2. 書面送件方式申請:若資料齊全,且雇主及外國人均符合所訂定的資格及條件,
	自本部收受案件次日起12個工作日。
申辦作業時間	1. Application submitted online:
Application	7 working days (counting from the next day when the application has been
processing time	received), given that all the documents are complete and both the employer and
processing viiiie	employee have met the criteria.
	2. Application submitted in person:
	12 working days (counting from the next day when the application has been
	received), given that all the documents are complete and both the employer and
	employee have met the criteria (每案新臺幣500元)
審查費繳交 Examination	1.利用郵政劃撥。劃撥戶名:勞動部勞動力發展署聘僱許可收費專戶,劃撥帳號:
	19058848
	2. 至機關收件櫃台現場繳交。
	(NT \$500 per case)
fee payment	Via postal remittance, Account name: Work Permit Account of Workforce Development Agency,
應備文件	Account No.: 19058848).
	Payment to the Reception Counter.
	1. 請參考法務部101年9月21日公告、律師聘僱外國人從事助理或顧問工作許可及管
	理辦法。
	2. 書面送件所附相關資料係為影本者,應加註「與正本相符」之文字,並加蓋申請
	單位及負責人印章。
Documents required	1. Please refer to the announcement made on 21 September 2012 by Ministry of Justice and
	Regulations Governing the Work Permit for Attorneys to Employ Foreigners as Assistants
	or Consultants.

	2. If you apply for the use of written submittals, information and certification documents are
	copies, they should be marked with the words: "same as originals" and stamped with the
	seal of applicant entity and owner.
	1. 如要親自取件,須填具「親自領件聲明書」並指派專人至機關收件櫃台送件申
	請。
	2. 於案件核准後,請憑收件(親取)回條並黏貼取件人身分證(護照或居留證)正、反
親自取件	面影本親自領取,倘於指定期限內未親自領取者機關將以掛號寄出。
In-person	1. If you wishes to pick-up documents in-person, "In-person Document Pick-up Declaration"
Document Pickup	must be filled-out, and you should submit application to the agency Reception Counter.
	2. After application approval, a copy of ID (passport or ARC) and pick-up documents in-
	person with a receipt slip shall be attached. If documents have not been picked-up within
	the specified time limit, agency will mail out documents via registered mail.
申辦進度查詢	請至「外國人在臺工作服務網」>「申請進度查詢」進行查詢。
Application status	You can check the status at the website of EZ Work Taiwan > Application Status.
	1. 勞動部勞動力發展署 Workforce Development Agency, MOL
	https://www.wda.gov.tw
	2. 外國人在臺工作服務網 EZ Work Taiwan
나사 무무 사지 노니 스크 대상 효율	https://ezworktaiwan.wda.gov.tw
機關網站與聯繫 Officail Websites &	3.外國專業人員工作許可申辦網 Work Permit Application Webpage for Foreign
Contact	Professional
	https://ezwp.wda.gov.tw
	4. 諮詢電話 Support Hotline: (02) 89956000
	5. 機關收件櫃台:臺北市中正區中華路一段39號10樓
	Reception Counter: No.39 Zhonghua Rd., Sec. 1, 10 Fl., Zhongzheng District, Taipei City

6

表單編號:A06-10903